

BINYANÎM GOREMÎM		BINYANÎM KEVÉDÎM		Ⲫⲓⲥⲉⲗ ²	BINYANÎM QALLÎM			Ⲫⲁⲥⲁⲗ ²				
	V. HIF ^c ÎL	VII. HITPOLÉL		III. POLÉL	avec 1 consonne	II. NIF ^c AL	(en Î) I. PA ^c AL (en Û)	avec 1 consonne				
	הִפִּיחַ	הִשְׁתַּחֲוֶה		שִׁוְחַח	שָׁוַע	הִפִּיחַ	שׁוּחַ / שׁוּחַ ^s	פִּיחַ	נָוַע	Infin ^{tif} 1 ^{er}		
	(ל)הִפִּיחַ	(ל)הִשְׁתַּחֲוֶה		(ל)שִׁוְחַח	(ל)שָׁוַע [שָׁוַע]	(ל)הִפִּיחַ	(ל)שׁוּחַ / גִּיחַ ^s	(ל)פִּיחַ ¹	(ל)נָוַע [נָוַע]	Infin ^{tif} 2 nd		
Aucune attestation, dans la Bible, d'une forme au binyan hof ^c al	הִפִּיחַ	הִשְׁתַּחֲוֶה	Aucune attestation, dans la Bible, d'une forme au binyan polal	שִׁוְחַח	שָׁוַע {שָׁוַע}	הִפִּיחַ	שׁוּחַ	פִּיחַ	נָוַע {נָוַע}	m.sg.	Imperatif	
	הִפִּיחִי	הִשְׁתַּחֲוִי		שִׁוְחִי	שָׁוַעִי	הִפִּיחִי	שׁוּחִי [וְנָחִי] ⁴	פִּיחִי	נָוַעִי	f.sg.		
	הִפִּיחוּ	הִשְׁתַּחֲוּוּ		שִׁוְחוּ	שָׁוַעוּ	הִפִּיחוּ	שׁוּחוּ	פִּיחוּ	נָוַעוּ	m.pl.		
	הִפִּיחְהוּ	הִשְׁתַּחֲוּהוּ		שִׁוְחֲהוּ	שָׁוַעְהוּ	[הִפִּיחְהוּ ?]	שִׁחְהוּ	פִּיחְהוּ	נָוַעְהוּ	f.pl.		
	אִפִּיחַ	אִשְׁתַּחֲוֶה		אִשְׁוַחַח	אִשְׁוַע {אִשְׁוַע}	אִפִּיחַ	אִשְׁוַחַח {אִשְׁוַחַח}	אִפִּיחַ	אִנָּוַע {אִנָּוַע}	1° sg.	inaccompli	
	תִּפִּיחַ	תִּשְׁתַּחֲוֶה	תִּשְׁוַחַח	תִּשְׁוַע	תִּפִּיחַ	תִּשְׁוַחַח {תִּשְׁוַחַח}	תִּפִּיחַ	תִּנָּוַע {תִּנָּוַע}	2° m.sg.			
	תִּפִּיחִי	תִּשְׁתַּחֲוִי ³	תִּשְׁוַחִי	תִּשְׁוַעִי	תִּפִּיחִי	תִּשְׁוַחִי	תִּפִּיחִי	תִּנָּוַעִי	2° f.sg.			
	יִפִּיחַ / יִדִּיחַ {יִפִּיחַ}	יִשְׁתַּחֲוֶה	יִשְׁוַחַח	יִשְׁוַע	יִפִּיחַ [יִזַּח] ⁶	יִשְׁוַחַח / יִגִּיחַ	יִפִּיחַ	יִנָּוַע {יִנָּוַע}	3° m.sg.			
	[La 320 ⁺ תִּשְׁוַחַח ³]	תִּשְׁתַּחֲוֶה ³	תִּשְׁוַחַח	תִּשְׁוַע {תִּשְׁוַע}	תִּפִּיחַ	תִּשְׁוַחַח ^s	תִּפִּיחַ	תִּנָּוַע {תִּנָּוַע}	3° f.sg.			
	נִפִּיחַ	נִשְׁתַּחֲוֶה	נִשְׁוַחַח	נִשְׁוַע	נִפִּיחַ	נִשְׁוַחַח	נִפִּיחַ	נִנָּוַע {נִנָּוַע}	1° pl.			
	תִּפִּיחוּ	תִּשְׁתַּחֲוּוּ	תִּשְׁוַחוּ	תִּשְׁוַעוּ	תִּפִּיחוּ	תִּשְׁוַחוּ	תִּפִּיחוּ	תִּנָּוַעוּ	2° m.pl.			
	תִּפִּיחְהוּ	תִּשְׁתַּחֲוּהוּ	תִּשְׁוַחְהוּ	תִּשְׁוַעְהוּ	[תִּפִּיחְהוּ ?]	תִּשְׁוַחְהוּ	תִּפִּיחְהוּ	תִּנָּוַעְהוּ	2/3° f.pl.			
	יִפִּיחוּ / יִדִּיחוּ	יִשְׁתַּחֲוּוּ	יִשְׁוַחוּ	יִשְׁוַעוּ {יִשְׁוַעוּ}	יִפִּיחוּ	יִשְׁוַחוּ	יִפִּיחוּ	יִנָּוַעוּ {יִנָּוַעוּ} ²	3° m.pl.			
Aucune attestation, dans la Bible, d'une forme au binyan polal	הִפִּיחְתִּי	הִשְׁתַּחֲוִיתִי	Aucune attestation, dans la Bible, d'une forme au binyan polal	שִׁוְחִיתִי	שָׁוַעִיתִי {שָׁוַעִיתִי}	נִפִּיחְתִּי	נִשְׁוַחֲתִי	פִּיחְתִּי	נָוַעִיתִי {נָוַעִיתִי}	1° sg.	accompli	
	הִפִּיחְתָּ	הִשְׁתַּחֲוִיתָ		שִׁוְחִיתָ	שָׁוַעִיתָ	נִפִּיחְתָּ	נִשְׁוַחְתָּ	פִּיחְתָּ	נָוַעִיתָ {נָוַעִיתָ}	2° m.sg.		
	הִפִּיחְתְּ	הִשְׁתַּחֲוִיתְּ		שִׁוְחִיתְּ	שָׁוַעִיתְּ	נִפִּיחְתְּ	נִשְׁוַחְתְּ	פִּיחְתְּ	נָוַעִיתְּ {נָוַעִיתְּ}	2° f.sg.		
	הִדִּיחְתָּ ^s	הִשְׁתַּחֲוִיתְתָּ		שִׁוְחִיתְתָּ	שָׁוַעִיתְתָּ	נִפִּיחְתָּ	נִשְׁוַחְתָּ / זַע	פִּיחְתָּ	נָוַעִיתְתָּ {נָוַעִיתְתָּ}	3° m.sg.		
	הִפִּיחְתָּהּ	הִשְׁתַּחֲוִיתְתָּהּ		שִׁוְחִיתְתָּהּ	שָׁוַעִיתְתָּהּ	נִפִּיחְתָּהּ	נִשְׁוַחְתָּהּ ³	פִּיחְתָּהּ	נָוַעִיתְתָּהּ {נָוַעִיתְתָּהּ}	3° f.sg.		
	הִפִּיחְנוּ	הִשְׁתַּחֲוִיתְנוּ		שִׁוְחִיתְנוּ	שָׁוַעִיתְנוּ	נִפִּיחְנוּ	נִשְׁוַחְנוּ	פִּיחְנוּ	נָוַעִיתְנוּ {נָוַעִיתְנוּ}	1° pl.		
	[הִפִּיחְתָּם / תָּן]	הִשְׁתַּחֲוִיתְתָּם / תָּן		שִׁוְחִיתְתָּם / תָּן	שָׁוַעִיתְתָּם / תָּן	נִפִּיחְתָּם / תָּן	נִשְׁוַחְתָּם / תָּן	פִּיחְתָּם / תָּן	נָוַעִיתְתָּם / תָּן {נָוַעִיתְתָּם / תָּן}	2° f/m.pl.		
	הִפִּיחוּ	הִשְׁתַּחֲוּוּ		שִׁוְחוּ	שָׁוַעוּ	נִפִּיחוּ	נִשְׁוַחוּ	פִּיחוּ	נָוַעוּ {נָוַעוּ}	3° pl.		
	Aucune attestation, dans la Bible, d'une forme au binyan polal	מִנָּחִיחַ	מִשְׁתַּחֲוֶה	Aucune attestation, dans la Bible, d'une forme au binyan polal	מִשְׁוַחַח	מִשְׁוַע {מִשְׁוַע}	נִפִּיחַ	נִשְׁוַחַח	פִּיחַ	נָוַע {נָוַע}	m.sg.	participe
		מִנָּחִיחָהּ	מִשְׁתַּחֲוִיהָ		מִשְׁוַחֲהָ	מִשְׁוַעֲהָ	נִפִּיחָהּ	נִשְׁוַחֲהָ	פִּיחָהּ	נָוַעֲהָ {נָוַעֲהָ}	f.sg.	
		מִנָּחִיחִים	מִשְׁתַּחֲוִיִּים		מִשְׁוַחִים ⁵	מִשְׁוַעִים	נִפִּיחִים	נִשְׁוַחִים	פִּיחִים	נָוַעִים {נָוַעִים}	m.pl.	
		מִנָּחִיחוֹת	מִשְׁתַּחֲוִיּוֹת		מִשְׁוַחוֹת	מִשְׁוַעוֹת	נִפִּיחוֹת	נִשְׁוַחוֹת	פִּיחוֹת	נָוַעוֹת {נָוַעוֹת}	f.pl.	

¹ Vb concernés : גִּיחַ (5x ? cf n. 4), דוּחַ (4x), זוּחַ (ou זוּחַ ? 2x cf n. 6), זוּעַ (3x), שוּחַ ou שׁוּחַ (11x), לוּעַ (ou לוּעַ ? 3x cf n. 6), נוּחַ (→3.74.51), פוּחַ (14x), שוּחַ ou שׁוּחַ (7x ?? cf n. 3), et שׁוּחַ ou שׁוּחַ (21x).

² Verbes avec waw consonne → "ל" Gutturale, modèle בלע (tableau 3.231) : נָוַע (pa^cal, 24x), נָוַח (Is 42¹¹ †) et שָׁוַע (pi^cél, 21x). ^s = formes attestées uniquement avec suffixe pronominal.

³ La 320, K והשיח (hif^cil) ou Q והשוח (pa^cal de שוּחַ) ; תִּשְׁתַּחֲוִי (Ps 42^{6,12}, 43⁵) et תִּשְׁתַּחֲוֶה (Ps 42⁷) sont plutôt le hitpolél de שוּחַ ; שָׁוַח en Ps 44²⁶ serait de שוּחַ (f.sg.), mais en Pr 21⁸ de שוּחַ (m.sg.) ??

⁴ Vocalisation curieuse de גִּיחִי (Mi 4¹⁰) ; en Ps 22¹⁰ le participe גִּיחִי est plutôt du verbe גִּיחַ que du verbe גִּיחַ. ⁵ On trouve aussi 1 participe pilpél de זוּעַ en Ha 2⁷ (מִזְעֵעִי).

⁶ זָעַע (Jb 6³) et זָעַעוּ (Ab 1¹⁶) peuvent aussi bien être de לוּעַ que de לוּעַ, de même que זָעַע (Pr 20²⁵ = inaccompli jussif ?) ; יָזַח (Ex 28²⁸, 39²¹) est semble être un nif^cal de זוּחַ plutôt que de זוּחַ.